

EVROPSKI PARLAMENT

2004



2009

Dokument zasedanja

A6-0009/2009

22.1.2009

POROČILO

o predlogu sklepa Sveta o odobritvi sprememb Konvencije o prihodnjem večstranskem sodelovanju v ribištvu severovzhodnega Atlantika, ki omogočajo uvedbo postopkov za reševanje sporov, razširitev področja uporabe Konvencije in revizijo njenih ciljev

(KOM(2008)0512 – C6-0338/2008 – 2008/0166(CNS))

Odbor za ribištvo

Poročevalec: Philippe Morillon

Oznake postopkov

- * Postopek posvetovanja
večina oddanih glasov
- **I Postopek sodelovanja (prva obravnava)
večina oddanih glasov
- **II Postopek sodelovanja (druga obravnava)
večina oddanih glasov za odobritev skupnega stališča
absolutna večina poslancev Parlamenta za zavrnitev ali
spremembo skupnega stališča
- *** Postopek privolitve
absolutna večina poslancev Parlamenta, razen v primerih,
navedenih v členih 105, 107, 161 in 300 Pogodbe ES in členu 7
Pogodbe EU
- ***I Postopek soodločanja (prva obravnava)
večina oddanih glasov
- ***II Postopek soodločanja (druga obravnava)
večina oddanih glasov za odobritev skupnega stališča
absolutna večina poslancev Parlamenta za zavrnitev ali
spremembo skupnega stališča
- ***III Postopek soodločanja (tretja obravnava)
večina oddanih glasov za odobritev skupnega besedila

(Vrsta postopka je odvisna od pravne podlage, ki jo predlaga Komisija.)

Spremembe zakonodajnega besedila

Pri spremembah, ki jih predlaga Parlament, je spremenjeno besedilo označeno s ***kreplekim poševnim tiskom***. Pri aktih o spremembi je besedilo, ki povzema obstoječo določbo, ki jo Parlament želi spremeniti, medtem ko je Komisija ni spremenila, označeno s ***kreplekim tiskom***. Morebitni izbrisi tovrstnega besedila so označeni z [...]. Besedilo, zapisano v *navadnem poševnem tisku*, označuje tehničnim službam namenjeni del zakonodajnega besedila s predlaganimi popravki, ki se upoštevajo pri pripravi končnega besedila (na primer, očitne napake ali izpustitve v zadevni jezikovni različici). O teh popravkih odločajo pristojne tehnične službe.

VSEBINA

	Stran
OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA	5
OBRAZLOŽITEV	6
POSTOPEK	7

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA

o predlogu sklepa Sveta o odobritvi sprememb Konvencije o prihodnjem večstranskem sodelovanju v ribištvu severovzhodnega Atlantika, ki omogočajo uvedbo postopkov za reševanje sporov, razširitev področja uporabe Konvencije in revizijo njenih ciljev (KOM(2008)0512 – C6-0338/2008 – 2008/0166(CNS))

(Postopek posvetovanja)

Evropski parlament,

- ob upoštevanju predloga sklepa Sveta (KOM(2008)0512)¹,
 - ob upoštevanju členov 37 in 300(2) Pogodbe o ES,
 - ob upoštevanju prvega pododstavka člena 300(3) Pogodbe o ES, v skladu s katerim se je Svet posvetoval s Parlamentom (C6–0338/2008),
 - ob upoštevanju člena 51 in člena 83(7) svojega poslovnika,
 - ob upoštevanju poročila Odbora za ribištvo (A6–0009/2009),
1. odobri spremembe Konvencije o prihodnjem večstranskem sodelovanju v ribištvu severovzhodnega Atlantika
 2. naroči svojemu predsedniku, naj stališče Parlamenta posreduje Svetu in Komisiji.

¹ Še ni objavljeno v Uradnem listu.

OBRAZLOŽITEV

Konvencija o prihodnjem večstranskem sodelovanju v ribištvu severovzhodnega Atlantika (v nadaljnjem besedilu "konvencija") je bila podpisana v Londonu 18. novembra 1980, veljati pa je začela 17. marca 1982. Skupnost je h konvenciji pristopila 13. julija 1981¹.

S konvencijo je bila ustanovljena regionalna organizacija za upravljanje ribištva, Komisija za ribištvo severovzhodnega Atlantika (NEAFC), da bi spodbujala ohranitev in optimalno uporabo ribolovnih virov v severovzhodnem Atlantiku v okviru ustrezne ureditve razširjene jurisdikcije obalnih držav nad ribištvom ter v skladu s tem krepila mednarodno sodelovanje in posvetovanja v zvezi s temi viri.

Namen predloga sklepa Sveta je:

- prenesti v zakonodajo Skupnosti spremembe h konvenciji, ki jih je na svojem 23. letnem zasedanju v novembru 2004 sprejela Komisija za ribištvo severovzhodnega Atlantika, na podlagi katerih komisija lahko sprejme priporočila za uvedbo postopkov za reševanje sporov, ki izhajajo iz konvencije;
- bolje določiti izvedbeno področje konvencije, ki zadeva tiste dele Atlantskega oceana in Severnega ledenega morja ter njenih pripadajočih morij, ki ležijo severno od 36° severne zemljepisne širine in med 42° zahodne zemljepisne dolžine in 51° vzhodne zemljepisne dolžine, vendar ne obsegajo:
 - delov Baltskega morja in Beltov, ki ležijo južno in vzhodno od črt, ki potekajo od rta Hasenore do rta Gniben, od Korshagea do Spodsbjerga in od rta Gilbjerg do Kullena,
 - delov Sredozemskega morja in njegovih pripadajočih morij vse do sečišča vzporednika 36° zemljepisne širine in poldnevnik 5°36' zahodne zemljepisne dolžine,
- pojasniti opredelitve in dodati nove;
- uvrstiti sedentarne vrste v področje konvencije.

Opažanja poročevalca:

Ker so bile spremembe konvencije uvedene zato, da bi se olajšalo njeno izvajanje, zlasti pri reševanju sporov, ter da bi se izboljšalo trajnostno upravljanje ribolovnih virov, poročevalec izraža pozitivno mnenje k predlogu sklepa Sveta.

¹ UL L 227, 12.8.1981, str. 21.

POSTOPEK

Naslov	Spremembe Konvencije o prihodnjem večstranskem sodelovanju v ribištvu severovzhodnega Atlantika
Referenčni dokumenti	KOM(2008)0512 – C6-0338/2008 – 2008/0166(CNS)
Datum posvetovanja z EP	30.9.2008
Pristojni odbor Datum razglasitve na zasedanju	PECH 9.10.2008
Poročevalec/-ka Datum imenovanja	Philippe Morillon 28.8.2008
Datum sprejetja	21.1.2009
Izid končnega glasovanja	+: 23 -: 1 0: 0
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Elspeth Attwooll, Marie-Hélène Aubert, Iles Braghetto, Niels Busk, Luis Manuel Capoulas Santos, Paulo Casaca, Zdzisław Kazimierz Chmielewski, Avril Doyle, Emanuel Jardim Fernandes, Carmen Fraga Estévez, Ioannis Gklavakis, Pedro Guerreiro, Daniel Hannan, Heinz Kindermann, Rosa Miguélez Ramos, Marianne Mikko, Philippe Morillon, Seán Ó Neachtain, Struan Stevenson, Catherine Stihler, Margie Sudre, Daniel Varela Suanzes-Carpegna, Cornelis Visser
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Eleonora Lo Curto, Raúl Romeva i Rueda, Thomas Wise